

Can we
trust
the Bible?

Part 1:

**Has the Bible
Changed?**



בזמן ההוא וזה כלומר יסוד אל יסוד
העולם ואם כי הייתה יסוד באשר יסוד
היה העולם בזמן ההוא והוא היה
הוא העולם כל אשר היה יסוד
היה כל העולם והוא היה

[illegible][illegible]

100

[illegible][illegible]

והוא שיהיה שם המלך
שם המלך שיהיה שם המלך
שם המלך שיהיה שם המלך
שם המלך שיהיה שם המלך
שם המלך שיהיה שם המלך

[illegible][illegible][illegible]



In ipso officio iis
 et sub passionem
 Admirationem
 bu mea apperit
 un. de in adiutori
 et

ATRIS
 SAPIENTIA
 VERITAS DI
 VINA DEVS
 homo cap
 est hora ma

tutina a notis discipulis
 cito detectus a iudeis

405AD

mytherie of leynus. rei han ody
ned han gylt: y also ze ben suget
ris to luche. & to ech wouyghte to
gryde & trauelinge: for I haue
ioye in ye presence of alrephan
& of fortunare & actus: for rei
filliden yat pig y fualde to zoi
for rei han rethallid bope my
lyrit & zoi: y fore knowe ze
hem yat be luche man me alle
ye churchis of alie: greete zoi
wel. Aquila & prula wher her ho
mely church greete zoi moche
in ye lord: at ye wiche. I am her
bond alle bypen greten zoi wel
greete ze wel to gide in hood
coll my greetfge bi poules hound
if ony ma louey not our lord ihu
cit: be he cursid man natha: ye
grace of our lord ihu cit: be wy
zoi: my charite be wy zoi alle
cit ihu our lord and. **Deu**
dyt ye first pistle to carthys & boggy

Aur penance don: poull ihu
try to carthys a pistle of con
fort: fro trowde bi titus: & he pi
lyp he: & exerty to betre pigis: &
liberly yat rei were maid loz:
but amedid. **Herz lery pigis**
plog on ye seint pistle to carthys

Dul apostle of ihu cit:
by ye wille of god: & ty
mothe bryp: to re chur
che of god y is at car
thi: by alle leyntis yat be: mal
actus: grace to zoi & pees of god
our fadir: & of re lord ihu cit: blef
sid be god & ye fadir of our lord
ihu cit: fadir of mercede & god
of al confort: wher confortry is
u: y also we
ben al d

cle: bi ye monethig bi which alle
we ben monethig of god for as ye
passions of cit be plenteuous: I
us: so also by cit our confort is
plenteuous: & wher we ben i
tribulation: for zoi re thulard:
ou & heche: cyr we ben confortid:
for zoi confort: cyr we be mo
nethid: for zoi monethig & heel
ye: which wouyght in zoi ye suf
fryng: of ye same passions: whi
che alle we bi stre: y our hope
be sad for zoi: wher for as ze be
felowis of passions: so ze thulde
be allo of confort. **For** bypen
we wolen y ze wite of oure tri
bulacion yat was in alie: for ou
maner we weren greuyd ouer
mygt: so y at anopete us zhe to
lyue: but we in us bifl hadden
mygher of deap: y we trake not
in us but in god yat rethly deed
men: which deluyetide us: & ach
werry fro do grete perels: into
who we hope: allo at he thal
deluyet: while also ze helpe in
preier for us: y of ye plones of
many faces: of yat zoyng: y is
in us: yantigis be don for us by
many me to god: for oure glaze
is pis: ye wittellig of our con
fidence: y in opplenesse & clines
se of god: & not in fleishly wyl
don: but in ye grace of god:
we thuyeten in pis world: but
more plenteuously to zoi: & we
writen not ope yigis to zoi: y
yo y ze han red & knowe: & I ho
pe: y into ye ende ze shulde kno
we: as also ze han knowe us a
party for we ben zoi glaze:
as also ze ben oure i ye day of ou
re lord ihu cit: and in pis trise

mygt: I woude first come to zoi:
yat ze shulden haue ye seculde gra
ce: & palle by zoi into macedonie:
& ete fro macedonie come to zoi:
& of zoi be led into iude: but
whanne I woude pis yig: wher
I woude ouste fathelle: cyr
yo yigis y I penke: I penke al
ter ye fleith: y at me be: it is
& it is not: but god is trewe:
for oure woude yat yias at zoi:
& is not: is not y fue: but is
is in it: for why ihu cit ye lone
of god: which is pzechid a mog
zoi bi us: bi me & pilanu & ymoche:
yer was not in hi is & is not:
but is was in hi: for whi hou
many eie ben biheeris of god:
in yille is ben fulfilled y fore bi
hi we lepen aine to god: to ou
re glaze sorely it is god y cofe
mer us wip zoi i cit: & ye which
anopetide us: & which marke
us: & at etnes of ye spyt i ou
re hertis: for I clepe god to
wittelle agens my soule: y I
sparyge zoi can not ouer to co
rache: not y we ben lordis of zoe
ter: but we ben helpers of zoi
re ioye for yur: bileue ze & do:
I gadeyde. **G**

Apis pig at me: y I sh
ulde not come eefloone
in hemynesse to zoi: for if I ma
ye zoi loy: who is he yat gla
dyt me: but he y is loyful of
me & pis layne pig: I wroot to
zoi: y whine I come: I haue not
solke on soule: of ye which it
bihoft me to haue ioye: and
I trude in zoi alle: y my ioye
is of alle zoi: for of myche tri
bulacion & anglysh of herte:

I wroot to zoi by many teeris:
not y ze be loy: but yat ze wite
wher charite I haue more ple
teuously i zoi: for if ony ma hat
mad me sorowful: he hat not
mad me sorowful: but a part i
y I charge not zoi alle: yis bla
mygt y is mygd of manne: euf
ficy to hi y is lach zoi: so y ac
ward: ze rhyer fozym & confor
te: lest pameure he y is lach
amane: na: be lach up by mo
ze greet hemynesse: for which yis
I bilache zoi: y ze cofeime charite
into hi: for which y fore I wroot
pis: y I knowe zoi: pteef: wher
yur i alle yigis ze ben obedient:
for to whi ze han fozym in om
pmygt: allo I haue fozzoze for I
yat y fozzaz: & I fozzaz ony
yig: haue zoi for zoi i ye per
loone of erid: y we be not distei
ned of sacharias: for we duone
hile youtis: but while I was co
mii to trowde bi ye gospel of cit:
& a doze was opened to me in ye
lord: I hadde not rest to my ty
rit: for I found not my broy cate
but I lede to hem fare wel: & I
palle into macedonie: & I do
yantigis to god y edmore maky
us to haue ioye in cit ihu: &
liberly by us ye odour of his kno
wys in ech place: for we ben ye
good odour of cit to god: among
yest y ben maid int: & among
yest y perulben: so ope lychel
odour of deap into deap: but to
ye oret: we ben odour of lyp in
to lyp: & to yest yigis: who is lo
able: for we be not as manne
yat toen auente bi ye woude of
god: but we speken of clinesse:

1979_{AD}

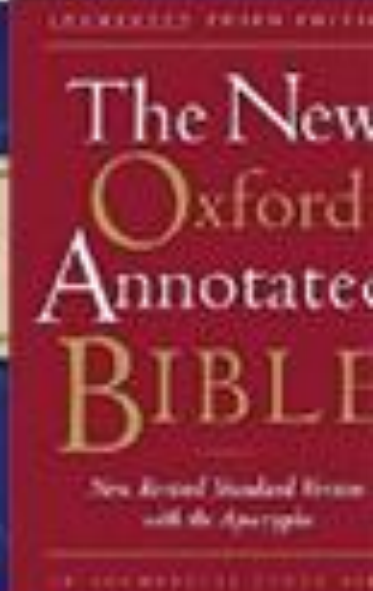
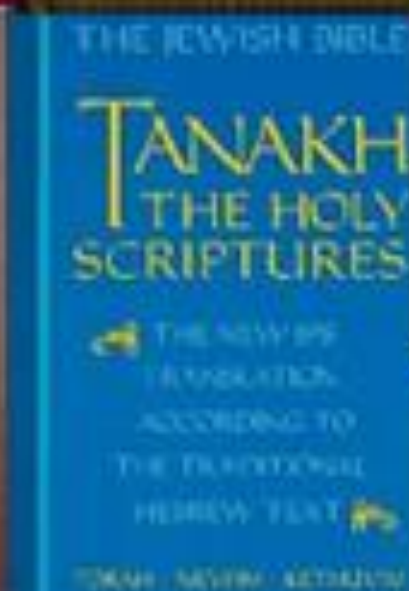
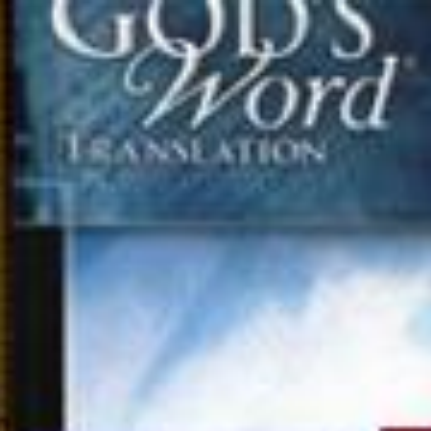
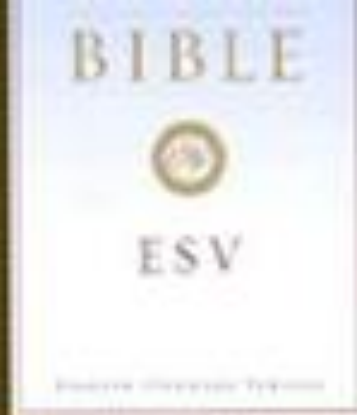
HOLY BIBLE

NIV | NEW INTERNATIONAL
VERSION

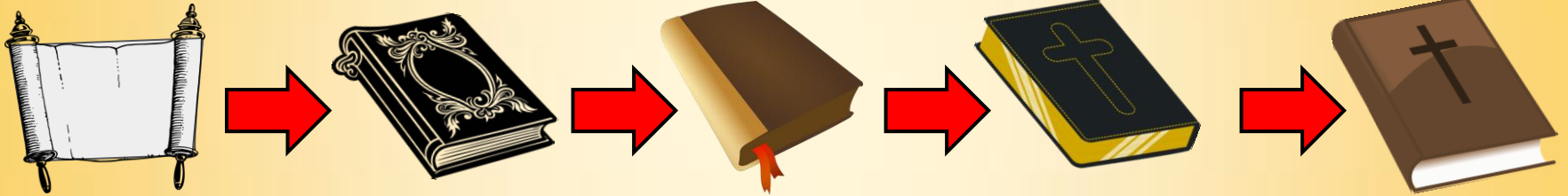


BIBLE
BY SAMUEL JOHNSON
1769

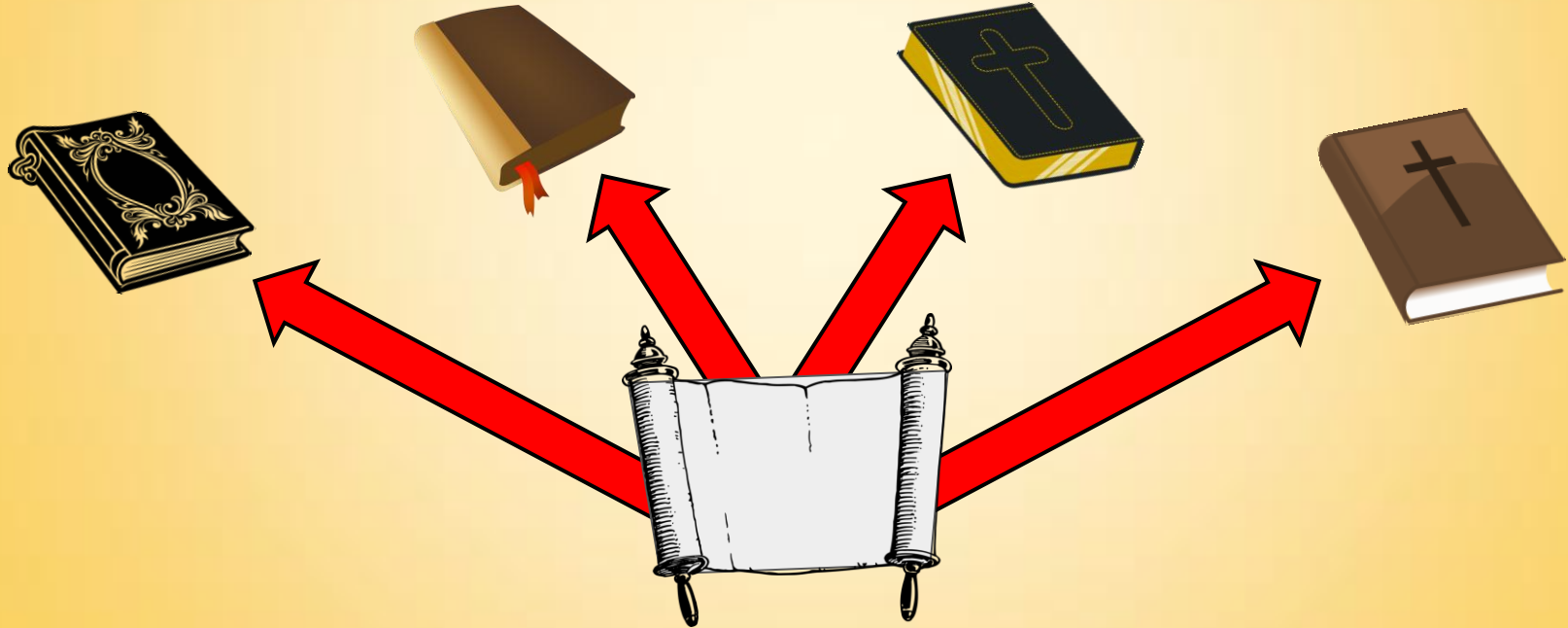
Good News Translation



A case of Chinese whispers?



**No! Our Bibles are translated
from original sources**



Can we
trust
the Bible?

=

Yes! We can trust the Bible

**No! Our Bibles are translated
from original sources**

